

## **Maxim Gorki**

Nachtsyl (unten)

Deutsch von Angela Schanelec nach einer Übersetzung von Arina Nestieva  
(Na dne)

Deutsch von Angela Schanelec  
Mitarbeit: Arina Nestieva

12 D, 15 H

UA: 31.12.1902 / Moskau, Künstlertheater

DSE: 23.04.2006 / Deutsches Schauspielhaus, Hamburg / Regie: Jürgen Gosch

Jürgen Gosch inszenierte diese dramatische Abhandlung über die Selbstbefreiung des Menschen im April 2006 in der Fassung von Angela Schanelec am Deutschen Schauspielhaus in Hamburg.

„Was wir Naturalismus oder Realismus nennen, führt diese Aufführung sehr gewitzt ad absurdum: Theater bleibt immer nur Nachspielen, Abbildung, Interpretation. Aber man kann den Graben, der bleibt, auch ganz klein machen: Wir hier unten, die da oben.“ (die tageszeitung)